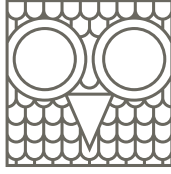




HÖSTKATALOGEN 2021

FÖRLAGET



FÖRFATTARNA
OCH ILLUSTRATÖRERNA
STÅR I CENTRUM AV VÅR VERKSAMHET.

VI ARBETAR UTGÅENDE FRÅN TRADITIONER
FÖR ATT SKAPA NYTT. VI VILL ÖKA
DEN LITTERÄRA MÅNGFALDEN.

VI ÄR ETT FINLANDSSVENSKT
ALTERNATIV, OCH VI ARBETAR
GLOBALT.

Maria Sann har skapat höstkatalogens omslagsillustration. I bilden sammanfogas ett äldre 1900-tal med ett tidigt 2000-tal i Helsingfors.

Maria hoppas att vi senast i höst kan ta av oss munskydden och får njuta av höstmys och en riktigt god bok.

Läslus och sportfåne

Låt oss tänka en stund på läsning och vuxna läsande förebilder. I januari i år lanserade Förlaget tillsammans med Finlands landslagskapten i fotboll **Tim Sparv** den digitala bokklubben Tim Sparvs bokklubb. Ett avslappnat samtalsforum på Facebook för alla som gillar att läsa och prata böcker.

Under samtalen med Tim inför lanseringen slog det mig: det finns en hel del talande paralleller mellan idrott och läsning. Bägge tycks till exempel säljas in som något man "bör" syssla med – inte minst i grundskolan. Vi "bör" röra på oss för att inte våra kroppar ska förfalla. Vi "bör" läsa för att träna vår empati och vårt ordförråd. Det här vet varenda unge.

Samtidigt är det få av oss som tränar och läser för att förvandlas till moraliskt mer högtstående människor. Vi läser för att vi är nyfikna, för att vi vill uppleva andra tider, platser, människor. Vi tränar för att vi mår bra av det, för att kroppen signalerar att den gillar att röra på sig. Vi läser och rör på oss för att vi helt enkelt njuter. För det krävs endorfiner.

Ändå inbillar många sig att läsning och idrott är fenomen som bara somliga, ofta en elit, kan syssla med. Att du antingen är en läslus eller en sportfåne. Inte båda samtidigt eller bara lite grann. Dagens medielogik följer samma mönster: böcker ska helst ha en solklar pitch, inte flera eller luddiga. Tydliga berättelser om oss själva och omvärlden får mest plats, medan verkligheten sällan är så enkel.

Både litteraturen och sporten framställs också ofta som en tävling inför arenapublik: författarpriser liksom turneringar kröner och geniförklarar men innehåller även konkurrens och besvikelser. Även här existerar framgångarna och nederlagen sida vid sida.

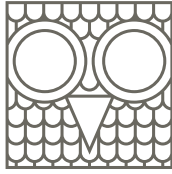
Så vad händer när Finlands landslagskapten i fotboll säger att han gillar att läsa? Är det en nyhet eller en självklarhet? Och hur påverkar läsningen fotbollen och tvärtom? Det här är frågor jag hoppas få bolla med Tim Sparv under året i bokklubben.

Bland höstens titlar syns också de här dubbla vidderna: I **Mia Francks** roman *Galanterna* lever Dagmar och hennes väninnor ett begränsat liv som kvinnor i 1910-talets Helsingfors. Sent om kvällen smyger de ändå ut, utklädda till sin egen antites – män. Ett sätt att få vara något mer än den kvinnoroll som dåtidens samhälle tilldelat dem.

I **Kaj Korkea-ahos** roman *Röda rummet* erbjuder en ung författare sig att skriva en roman mot att oroväckande billigt få köpa en lägenhet i södra Helsingfors av en äldre man. Vi följer en märklig bytesaffär där vem som egentligen har makten att dominera den andre förblir en gåta fram till bokens sista sidor. Också här får läsaren frontalkrocka med både normer och förväntningar.

Från och med i år deltar Förlaget även i Moomin Characters omfattande läs- och skrivfrämjande storsatsning. Bland annat för att läskunnighet ger oss en möjlighet att komma i kontakt med våra känslor – precis som idrotten. Här ingår hela spektret: från rädsla och sorg till glädje och nyfikenhet. För utan insatser och motsättningar blir sagan tråkig, fotbollsmatchen intetsägande. Att både sporten och litteraturen innehåller allt detta är den främsta orsaken till att vi njuter av dem.

Andrea Svanbäck,
Marknadsföringschef



FÖRSÄLJNING

Alexander Kråkström

+358 40 041 6875

alexander@forlaget.com

LOGISTIK FINLAND

Porvoon Kirjakeskus

Industrivägen 4, 06150 Borgå

020 166 2222

tilaukset@kirjakeskus.fi

kirjakeskus.fi

Våra böcker kan även beställas via Bokinfo.

Det här ska du läsa i höst!

ROMANER	6
KAJ KORKEA-AHO RÖDA RUMMET	6
MIA FRANCK GALANTERNA	8
QUYNH TRAN SKUGGA OCH SVALKA	10
ELIN WILLOWS NYA NAMN	12
ANDERS MÅRD STORM ÖVER S:T PETERSBURG	14
SOFIA ELIE EN GÅNG KÄNDE JAG EN MULTIMODAL REHABILITERINGSJOURNAL	16
POESI	18
MÅRTEN WESTÖ FOTNOTER TILL EN VANDRING	18
BIOGRAFI	20
PER-ERIK LÖNNFORS ÖPPNA LÅDOR MINNEN FRÅN ETT ÄKTENSKAP	20
BARN OCH UNGDOM	22
MINNA LINDEBERG NORRSKEN I SKALLEN	22
OSCAR KROON OCH JENNY LUCANDER FAKTA OM PAPPOR	24
FRANK FURU OCH LINDA BONDESTAM NI ÄR INTE MIN MAMMA	26
CHRISTEL RÖNN PRILLA OCH DET FARLIGA FYNDET	28
SANNA VUORI OCH ANNE VASKO ÄR DET JAG?	30
MAURI KUNNAS TOMTEFAR TAR JULLOV	32
MUMIN	34
GÄSTBOKEN	34
AKTIVITETSBÖCKER	36
NYTRYCK	38
I DISTRIBUTION	39
LJUDBÖCKER	40

Kaj Korkea-aho



Röda rummet

Hur många berättelser behöver man berätta om sig själv innan man garderat sig mot människorna? Finns det något skyddande lager som är tillräckligt när man väver in det mest ömtåliga man har?

Ju högre i tak desto djupare måste man böja sig. Lust och makt, skuld och lån, ingår i spelet om en dyr lägenhet i södra Helsingfors, vars tjocka väggar gömmer både dekadenta fester och raffinerad extas.

Till en början är det bara en kul grej: en tidningsannons där en ung författare lovar skriva en bok i utbyte mot en förmånlig bostad. Men när en förmögen äldre man erbjuder ett intressant renoveringsobjekt på en fin adress, märker den unge författaren att han blivit indragen i något som inte är lika oskyldigt som det först ser ut. Han börjar teckna ner en berättelse som leder till en labyrint av komplicerade relationer i ett nattligt 80-talshelsingfors, där dominans och underkastelse är som järn mot magnet. Han målar det röda rummet på nytt och på nytt, tills det är alldeles vitt.

Röda rummet är **Kaj Korkea-ahos** samtidsroman om maktdynamik och begär, om att sälja sin konst, sin egen dom och sig själv. Den förändrar inte bara ens syn på bostadsdjungeln i Helsingfors, den förändrar ens sätt att se på världen.



Omslag: Mika Tuominen

Kaj Korkea-aho är författare, kolumnist och komiker, och har tidigare gett ut romanerna *Se till mig som liten är* (2009), *Gräset är mörkare på andra sidan* (2012) och *Onda boken* (2015). Den sistnämnda har översatts till sex språk och tilldelades Tack för boken-medaljen 2016. Tillsammans med **Ted Forsström** har Kaj Korkea-aho gjort humor för radio, teve och scen samt skrivit ungdomsboksserien *Zoo!* som ligger bakom teveserien *Virala genier*. Sedan 2015 driver han podcasten *Ted & Kaj*, en av de största podcasterna i Finland. Kaj Korkea-aho är född och uppvuxen i Esse men bor numera i Helsingfors.

Mia Franck



Galanterna

De betraktar varandra: herr Dagmar Nyholm, herr Klara Bergman, herr Hilma Holmström och herr Ebba Jonsson. Från topp till tå, fyra herrar som granskar varandra. En trygghet i kavajen, att karlar ser så lika ut i kostym. Hilma rättar till Klaras krage. Ebba drar i sina skjortärmar. ”Mina herrar”, säger Hilma och hennes röst är annorlunda, hes och på något sätt – het.

Det är skottåret 1912 i Helsingfors. I huset Hoppet bor bästa väninnorna Dagmar och Hilma och deras hem är samlingspunkten för en fyrklöver tillsammans med Klara och Ebba, samtliga självförsörjande yrkeskvinnor. De har alla sina drömmar om ett större liv, Dagmar drömmer om en egen hattaffär och en resa till Paris. Men att röra sig i staden är att ständigt vara betraktad och påpassad, det gäller att undvika de fräcka ryska militärerna och att ha manligt beskydd för att få äta på restaurang.

Frihetslängtan bubblar under ytan. Väninnorna utmanar gränserna: de klär sig i kostym och går ut som män och dansar, de tar risker som kan sluta illa.

Galanterna är en bred, historisk Helsingforsroman med dokumentära blänk från verkligheten. Staden är bekant men tiden en annan. Romanens Dagmar baserar sig på författarens mormorsmor som också drömde om en hattaffär.

Frihetskänslan i berättelsen är dånande stark: vad händer i en människa som plötsligt inte längre accepterar sin trånga roll utan börjar följa sin egen vilja, sin egen begåvning?



Omslag: Sanna Mander

Läs också:



Bombträdgården

ISBN 978-952-333-128-0

Quynh Tran



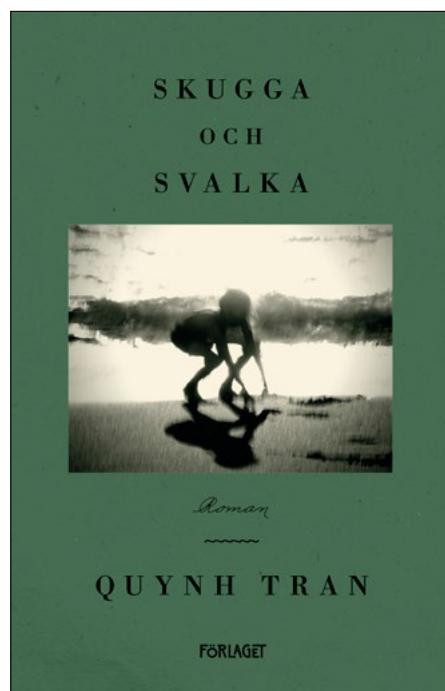
Skugga och svalka

För att förstå fotografiernas ordning skulle jag ha varit tvungen att förstå vad som föregick dem, veta någonting om Hieus inre liv, det som upptog honom under de där månaderna. Det vill säga: en väldig kärlek, blossande röd, rinnande ut över kanterna.

Må och Hieu – allt kretsar kring dem. Má drömmer om pengar, Hieu om de vackra flickorna. Vid deras sida befinner sig sonen, lillebrodern, ständigt i utkanten av händelserna. Gradvis sluter han sig i sina studier, förtrollad av sin egen häpnadsväckande intelligens.

De utgör en avskild värld i den lilla österbottniska staden. Má och Hieu – gång på gång krockar deras viljor våldsam med varandra och med stadens snävhets. De lever bland människor som hela tiden pratar, som inte begriper någonting om behovet av skärpa och skugga.

Skugga och svalka är **Quynh Tran**s debut; en roman om kärlek, besatthet och vad det innebär att vara familj.



Omslag: Sara R. Acedo

Quynh Tran är född 1989, uppvuxen i Jakobstad och numera bosatt i Malmö. Han är utbildad på Biskops Arnös författarskola och jobbar som psykolog.

Elin Willows



Nya namn

I några dagar är det som ett skavsår, vetskapen om vad som ska hända. En dag är det Flos sista riktiga dag på jobbet. Flo köper varsin tårtpåse till oss som vi äter på bänken under lunchen. Vi äter under andakt. De små plastskedarna böjer sig när de når tårtpåsen botten. Det är som om något kunde gå sönder om vi säger något nu.

Efter kritikersuccén *Inlandet* är **Elin Willows** tillbaka med en ny roman som rör sig på axeln London, Stockholm, Åbo.

I mellanårets London finns nästan ingen ensamhet. Där finns klubbarnas dansgolv och delade tallrikar med pommes frites. Bara ibland, under nätterna, formas osäkerheten till en nedåtgående spiral.

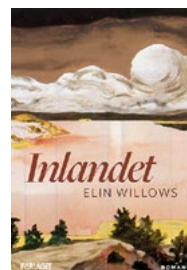
Den första stora vänskapen i Stockholm är alltings utgångspunkt. Vännen är alltid steget före, huvudpersonen följer hennes nyckel – alltid drömmar, aldrig planer. På romanens ändhållplats finner vi huvudpersonen i Åbo, i ett nybörjat vuxenliv som ramar in av rutiner. Längs ån i den lilla staden börjar hon springa igen.

Nya namn handlar om försöket att börja om och smärtan i att riva upp rötter som knappt hunnit rotas. Berättaren låter sig formas och omformas, men till vilket pris? Går det att försumma det förflutna? Elin Willows lakoniska berättande fångar det obeslutsamma i vår tid.



Omslag: Tom Backström
Målning på omslaget: Janika Norrgård

Läs också:



Inlandet

ISBN 978-952-333-100-6

Elin Willows debutroman *Inlandet* utkom 2018 och blev nominerad till Borås Tidnings Debutantpris och Författarförbundets Katapultpris. Filmen *Inland* blev guldbaggenominerad 2021. Willows, född 1982, är uppvuxen i Sverige och bosatt i Vasa. Hon är kulturjournalist och jobbar på Svenska Yle.

Anders Mård



Storm över S:t Petersburg

Storm över S:t Petersburg handlar om de två finländska aktivisterna Ebba och August Stenberg. Syskonen tar tåget till det ryska imperiets huvudstad med uppdrag att mörda Finlands ministerstatssekreterare Constantin Linder. Året är 1905 och Linder är en av storfurstendömet Finlands mäktigaste män eftersom det är han som inför tsaren i S:t Petersburg föredrar alla ärenden som gäller Finland.

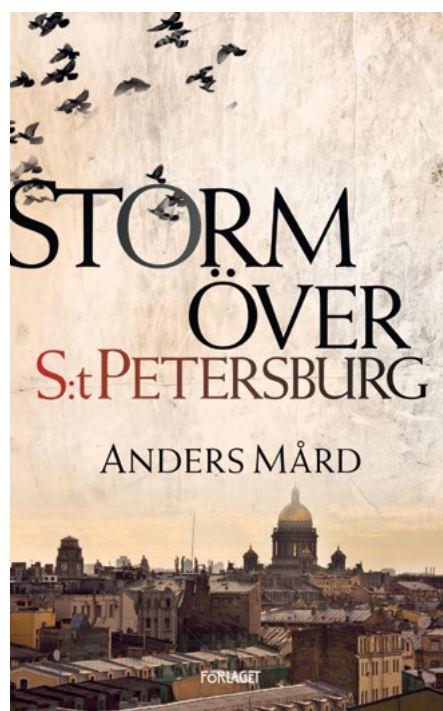
I Helsingfors har den hårda kärnan bland självständighetsförespråkarna organiserat sig till väpnad kamp. Två uppseendeväckande mord har redan utförts: Eugen Schauman har skjutit generalguvernören Nikolaj Bobrikov och Lennart Hohenthal prokuratorn Eliel Soisalon-Soininen. De politiska morderna har dock inte lättat på det ryska förtrycket, snarare tvärtom.

Vi läser idag om terrorism i olika hörn av världen – för drygt 100 år sedan var många finlandssvenskar inblandade i en likartad verksamhet i kampen för ett självständigt Finland. När politik och diplomati inte gav resultat kunde kanske våld göra det ...

I S:t Petersburg får Ebba och August hjälp av sina ryska kamrater, för attentatet mot Linder kräver både lokalkännedom, spaning och kunskap i hur man bygger bomber.

Anders Mårds roman är en thriller skriven med stor kännedom om miljöerna i det förrevolutionära S:t Petersburg. Den utspelar sig mot en historisk fond som existerat även om syskonen Ebba och August och deras resa till tsarens metropol är fiktion.

Anders Mård, född 1968, är journalist och författare. Han är uppvuxen i Österbotten, men fast bosatt i S:t Petersburg sedan 2002. Han har tidigare gett ut flera reportageböcker, bl.a. den Finlandianominerade *S:t Petersburg – metropolen runt hörnet* (2003). Hans senaste reportagebok *Vägen heter Ryssland* gavs ut av Förlaget 2017. Mård arbetar som Svenska Yles medarbetare i Ryssland. Hans böcker och nyhetsreportage förlänade honom Folkbildningsmedaljen av Svenska Folkskolans Vänner 2018. *Storm över S:t Petersburg* är hans romandebut.



Omslag: Anders Carpelan

Läs också:



Vägen heter Ryssland

ISBN 978-952-333-062-7

Sofia Elie



En gång kände jag

En multimodal rehabiliteringsjournal

Jag gick hos en psykolog som sa att det kanske inte var bra för mig att jobba med konst.

Hon sa att jag var begåvad men att jag inte var mogen nog att hantera min begåvning, att jag inte var ett med mig själv.

Jag sa att jag aldrig lyckats få ihop ett manus som jag varit nöjd med.

Hon sa att det inte var så konstigt, du har ju inte ens lyckats få ihop ett liv som du är nöjd med.

Berättaren i **Sofia Elies** mörka men varma roman är en kvinna i 25-årsåldern som nästlar in sig i sitt eget liv. Är det verkligen normalt att sucka så här mycket? Efter två uppbrott och många flyttar sitter hon hos en psykiatriker och försöker reda ut allt. Hon tänker på Erik och på p. Men mamma säger: Om du saknar dem båda så saknar du nog bara vem som helst och inte någondera av dem egentligen.

En gång kände jag är en roman om kärlek och uppbrott och om det olidliga i att växa upp och försöka bli sig själv. För att reda ut sitt eget kaos konsulterar berättarjaget idoler som **Eva Hesse**, **Jenny Offill**, **Agneta Pleijel**, **Märta Tikkanen** och **Bea Uusma**. Kanske de egna gränserna blir tydliga först när man ser sig själv i förhållande till världen och personerna runtomkring? Insprängd i romanen finns en multimodal rehabiliteringsjournal.



Omslag: Linn Henrichson

Sofia Elie, född 1991, är litteraturvetare och frilansskribent. Hon har skrivit essäer och litteraturkritik för bl.a. Astra, Horistont, Nya Argus och Studentbladet. Romanen *En gång kände jag* är hennes debut.

Mårten Westö



Fotnoter till en vandring

Jag var mångfald och enfald i samma person. Det tar ett helt liv att lära sig andas.

*bäst mår man tidigt om morgonen
innan verkligheten slagit klorna i ens själ*

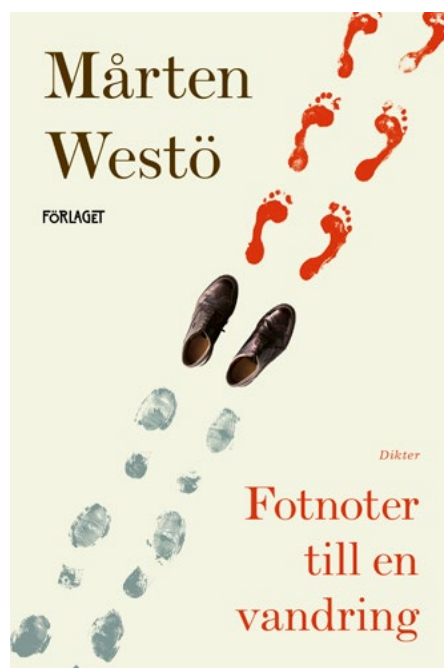
*vid rusningstid är rulltrappan trasig
och man börjar kliva uppåt
mot krönet*

*stannar till mitt i allt
står kvar en stund
medan världen passerar*

Mårten Westös nya diktsamling möter vi vinddrivna gestalter, udda existenser som sällan förekommit i finlandssvensk lyrik sedan 1960-talet. Den utsatta människan får här en röst som är lika levande och värdig som kärlekens och de älskandes i Rom.

Dikter om livets absurditet, som samtalen inne i en i havet tappad mobiltelefon eller rapporten om landet där människorna inte ser varandra i ögonen, visar att Mårten Westö kan skriva avväpnade humoristiskt och snabbt växla mellan olika tonlägen även om ämnet är allvarligt, som förgänglighet och sorg. Hans poesi är lätt att ta till sig samtidigt som den inte förenklar livets komplexitet.

Mårten Westö, född 1967, är författare, översättare och kulturjournalist. Efter debuten 1990 har han gett ut både lyrik och prosa, senast novellsamlingen *Som du såg mig då* (2014) samt biografien *Eremenko. Berättelsen om en fotbollsfamilj* (2016). Han är sedan länge också kolumnist i Hufvudstadsbladet. Hans senaste diktsamling var *Nedslag i hjärtats diktatur* (2008). För sin lyrik har han tidigare erhållit både Svenska litteratursällskapets pris och Rundradions lyrikpris Den dansande björnen. Mårten Westö har även profilerat sig som översättare – bl.a. av **Johannes Ekholms** roman *Kärlek liksom* (2017) samt **Kari Hotakainens** *Den okände Kimi Räikkönen* (2018).



Omslag: Mika Tuominen

Per-Erik Lönnfors



Öppna lådor

Minnen från ett äktenskap

Per-Erik Lönnfors bok om kvinnan han var gift med i närmare femtio år till hennes död 2008, fick sin början i att han vågade öppna en fil på datorn som hustrun hade lämnat efter sig. Texterna hon skrivit visar sig bestå av episoder ur hennes liv – allt från barn- och ungdomen i New York till senare öden i Helsingfors och Finland. Per-Erik får genom berättelserna uppleva sin hustru **Pearl** på nytt, och blir bekant med sidor hos henne han aldrig förr känt till.

Hennes liv inspirerar honom att minnas sitt eget. Från de anspråkslösa förhållandena under uppväxten i Fredriksberg i Helsingfors till allt mer betydande positioner i arbetslivet både i Finland och i USA. Perioden som vd först för Hufvudstadsbladet och senare för Finska notisbyrån innebar att hustrun fick axla mycket av ansvaret för familjen, men så småningom skapade hon sig sitt eget liv som universitetslärare i Helsingfors. Vi får ta del av hennes färggranna släkt, där det ingår både cypriotiska, chilenska och judiska inslag – det sistnämnda något som kom att mötas av fördomar i de förment toleranta finlandssvenska kretsarna.

Öppna lådor är en skildring av ett långt och kärleksfullt äktenskap, människor och miljöer som för länge sedan försvunnit och inte minst därför ter sig så magiska.



Omslag: Anders Carpelan

Per-Erik Lönnfors är ekonom och journalist. Yrkeskarriären omfattar journalistik, diplomati och företagsledning, det sistnämnda som VD för Hufvudstadsbladet och chefskap vid Finska Notisbyrån. Efter debattboken *Mannerheimvägen 18* (1986) och sin pensionering har Lönnfors skrivit tidningskolumner och dramatik (*Svart på vitt*, 2003, *Mannerheim, mannen och myten*, 2007, båda uppförda på Svenska Teatern i Helsingfors). Bland hans övriga verk kan nämnas *Svenska talande sämre folk* (2005), *Mitt livs reportage* (2007) och *Vi skall alltid ha Jekaterinburg* (2011).

Minna Lindeberg

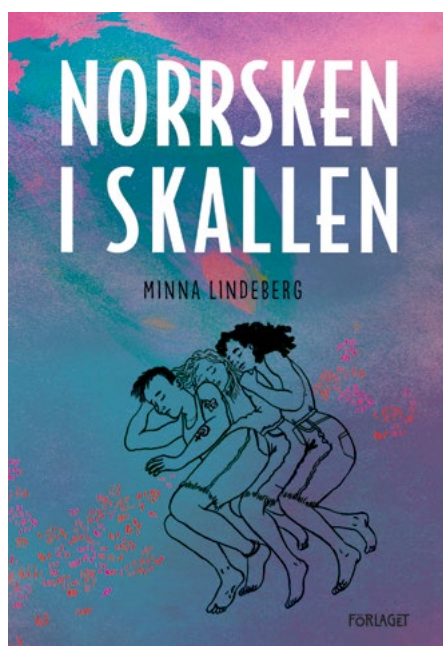


Norrskén i skallen

Nadja Nubb har fått norrsken i skallen – efter att ha träffat den några år äldre Ilta Vuori är hon knockad av förälskelse. Hon lajkar alla hennes bilder på Instagram och betar sig bara sjukt pinsamt, fast Ilta redan har en flickvän. Men det värsta är att Nadja alltid är rädd. Det beror på tre saker:

- 1) Sex. Förr eller senare kommer hon att ha sex med Ilta Vuori fastän hon kanske inte ens vill det.
- 2) Döden. Att den ska drabba Mattis som är baby och på Nadjas ansvar. För hans föräldrar är för barnsliga för att ha barn. När som helst kan hans hjärta stanna om ingen pratar med honom. Då dör han, som när man långsamt stänger en dörr, och ljusspringan över golvet försvinner.
- 3) Demoner. De döda som inte accepterat sin död blir demoner och kan när som helst träda tillbaka och leta efter en ny kropp att dyka in i. Om vi bara förnekar det här faktumet som vi förnekar typ miljökatastrofen, kan de börja överta våra kroppar och vi får ett helvete på jorden.

Norrskén i skallen är en mycket fristående fortsättning på **Minna Lindebergs** *När vi blev vuxna*. Den svarta humorn, det drastiska tilltalet och det känslomässiga bråddjupet är typiska för Lindeberg. En historia om att utsätta sig, hitta sin plats och sina människor och om att all kärlek är kärlek.



Omslag: Jenny Lucander

Läs också:



När vi blev vuxna

ISBN 978-952-333-133-4

Minna Lindeberg, född 1968, jobbar vid sidan om skrivandet som personlig tränare med rörelseterapi, natural movement, animal flow och dans. Till Lindebergs senaste böcker hör ungdomsromanen *När vi blev vuxna* (2018) och bilderboken *Tillsammans ska det vara vi två* (2020) som hon gjorde tillsammans med **Malin Ahlsved**.

Oskar Kroon Jenny Lucander



Fakta om pappor

När pappor lagar mat lyssnar dom på popmusiken. Då gungar dom och sjunger med i refrängerna. Dom steker, syltar, saftar, fräser, kokar, gratinerar, jäser. Ibland hjälper man till att duka, men ofta har man fullt upp med annat och hör inte när dom ropar. Kanske att man klistrar.

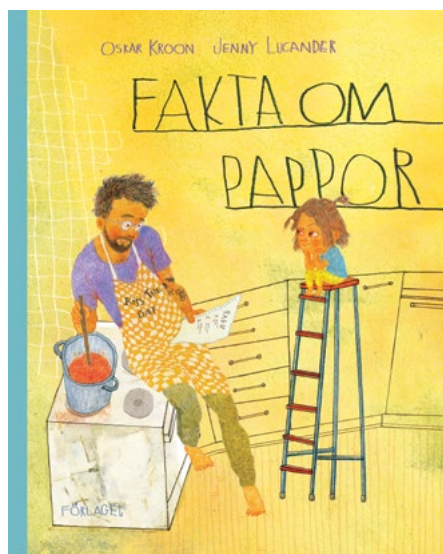
Vad gör pappor hela dagarna? Hurdana är de? Hur ska man handskas med dem så de inte blir arga och surar och svär? Trots att föräldrar och barn delar vardag är de olika.

På morgnarna när man är piggt är pappor trötta. På kvällarna när man är trött är pappor pigga. På dagarna när man är på förskolan sitter papporna i möten på kontor. Där har dom bilder från semestern, men hemma har dom inga bilder från kontoret.

För ett barn surrar de vuxna, uråldriga och dunkla, omkring i en annan verklighet. Ändå är de speciella och viktiga för en – och så bestämmer de över en. **Oskar Kroon**, vinnare av Augustpriset 2019, fångar i sin första bilderbok med perfekt gehör och lakonisk humor barnets underdog-perspektiv och genomskådande blick.

Pappor har rest jorden runt och badat i alla hav. Ibland längtar dom och pratar om vad man ska göra, men sen är det alltid dags att sova.

Med sin varma, detaljrika blandteknik skapar **Jenny Lucander**, som erhöll Nordiska rådets pris 2020, ett samtidsporträtt av samspelet mellan pappor och barn. Pappor vill så väl men har så mycket, barn ser så mycket men kan inte alltid nå papporna.



Omslag: Jenny Lucander

Oskar Kroon, född 1980, skriver böcker för barn och ungdomar. För *Vänta på vind* belönades han med Augustpriset 2019. *Fakta om pappor* är hans första bilderbok.

Jenny Lucander, född 1975, är barnbokskreatör och har illustrerat flera hyllade böcker. Lucanders senaste bok *Vi är lajon!* som hon gjorde tillsammans med **Jens Mattsson** vann Nordiska Rådets barn och ungdomslitteraturpris 2020.

Frank Furu

Linda Bondestam



Ni är inte min mamma

Det här är mitt hem.

Men det här är inte mitt hem.

Det är inte min säng, inte min stol.

Det är inte mitt skrivbord, det är inte min hylla.

Alla sakerna har jag bara lånat, mitt hem är bara lånat.

Aysha har kommit ensam till ett främmande land, Finland. Hon bor på en flyktingförläggning med andra barn. Ibland säger de andra i skolan något dumt och hon hittar inte orden att svara. De vuxna försöker sitt bästa, de lagar mat och dukar ut och pratar och stryker en över håret. Men de är inte mamma.

Det kommer bra och dåliga dagar. Ingen kan vara ens mamma, hemlängtan med doften av anjero finns alltid kvar. En vemodig, vacker bilderbok om att det finns sår som aldrig läks, saknad som aldrig försvinner. Och att det får vara så.

Ni är inte min mamma är **Frank Furu** debutbok. Förebilden till Aysha är ett av de ensamkommande flyktingbarn som han jobbat med. Genom sina gripande bilder illustrerar **Linda Bondestam** den inneboende känslan av annorlundaskap som resonerar i oss alla.



Omslag: Linda Bondestam

Frank Furu är född 1984 och bosatt i Jakobstad. Furu debutbok inspireras av erfarenheter och känslominnen från att ha jobbat med ensamkommande flyktingbarn i nästan 10 år.

Linda Bondestam, född 1977, hör till de mest framstående barnboksillustratörerna i Norden. Hennes senaste bilderbok *Mitt bottenliv* nominerades till Augustpriset 2020.

Christel Rönns



Prilla och det farliga fyndet

En dag hittar Prilla ett mycket märkligt fynd i skogen. ”Det är något mycket ORIGINELLT”, säger Prilla, som är en mus av stora ord. Kanske det rentav är något farligt? Kameleonten Joji tycker att han har sett vackrare färger och haren Jinko får syn på ett monster med hemska långa tänder och jättelika öron. Tillsammans försöker djuren klura ut vad en spegel egentligen kan användas till!

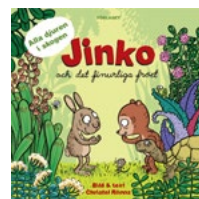
Prilla och det farliga fyndet är en charmig och gladlynt bok om självbild och konsten att se genom andras ögon.



Omslag: Christel Rönns

Christel Rönns, född 1960, är grafisk formgivare och illustratör som främst jobbar med barnböcker. Hon bor i Helsingfors med sin man, två barn och en hund. *Prilla och det farliga fyndet* är en uppföljare till *Jinko och det finurliga fröet* (2020) som var den första delen i hennes serie om alla djuren i skogen. Rönns har illustrerat drygt hundra barn- och ungdomsböcker.

Läs också:



Jinko och det finurliga fröet

ISBN 978-952-333-272-0

Sanna Sofia Vuori

Anne Vasko



Är det jag?

Är det jag? En fråga värd att ställa när man bekantar sig med verkligheten runtomkring. När det lilla barnet går på promenad stöter hen på en rad spännande ting. Något ulligt och gulligt! Är det jag? Någon som luktar lera! Är det jag? Nej, det var ju ett moln och en lerig groda. Vi får upptäcka naturen och hittar fantastiska skatter värda att beundra, en del så fina att de får följa med hem till tryggheten i det egna rummet.

I *Är det jag?* ställer **Sanna Sofia Vuori** och **Anne Vasko** filosofiska frågor om identitet till de allra yngsta läsarna och deras vuxna. En sympatisk bok om att modigt bege sig ut för att titta, känna och smaka på världen. Och om att få komma hem till en trygg famn om kvällen.



Omslag: Anne Vasko

Sanna Sofia Vuori är en aktiv mångsysslare inom barnkultur, bland annat som skapare av den populära webbshowen Estrids bokklubb, med barnteater och med utställningsverksamhet för dagis- och förskolebarn. Hennes första bilderbok *Ägget* (2018) med illustrationer av **Linda Bondestam** nominerades till det prestigefyllda Finlandia Junior-priset 2018. Till hennes senaste böcker hör även *Grävling borta* (2020) som hon gjorde tillsammans med **Cara Knuutinen**.

Anne Vasko är prisbelönt konstnär och illustratör. Hon har skapat visuella världar till en rad egna och andras bilderböcker. Vasko har belönats med Rudolf Koivu-priset samt nominerats till Finlandia Junior 2010. Hennes stil förknippas med färg, hantverk och ett fördomsfritt förhållningssätt till olika material.

Mauri Kunnas



Tomtefar tar jullov

Har du nånsin grubblat över vad tomtelar och tomtenis-sarna gör när alla julklapparna delats ut och julen är som allra juligast?

Jo, på Korvatunturi-fjället, högst uppe i Finlands nordligaste hörn, inleder de sin välförtjänta semester! Ledigheten varar i tolv härliga dagar, från juldagen till trettondagen.

Fjällets invånare älskar sina traditioner: de äter en riktigt smaskig julmiddag på julafton, åker på en tur med häst och släde på annandag jul och hurrar för det nya året på nyårsafton.

Det viktigaste är ändå att vara tillsammans och ha det trevligt. Tomtarna spelar spel, läser, åker skidor, busar – eller ligger bara och latar sig. Men att koppla av är inte så lätt för alla ...

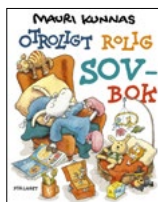
Mauri Kunnas illustrerar julen och den magiska julstämningen bättre än någon annan. *Tomtefar tar jullov* är fylld av hjärtlig glädje, värme och humor. Ett måste för alla som redan nu längtar till jul!



Omslag: Mauri Kunnas

Läs också:

Mauri Kunnas, född 1950, är en av Finlands mest älskade barnboksförfattare och serietecknare. Hans första barnbok *Tomteboken* utkom 1979. Hans böcker har översatts till 37 språk och utkommit i 36 länder. Tillsammans har de sålts i över 10 miljoner exemplar. Hans senaste böcker, *Hundarnas historiebok* och *Otroligt rolig sovbok*, har lästs av hundratusentals barn världen över.



Otroligt rolig sovbok

ISBN 978-952-333-299-7



Hundarnas historiebok

ISBN 978-952-333-116-7

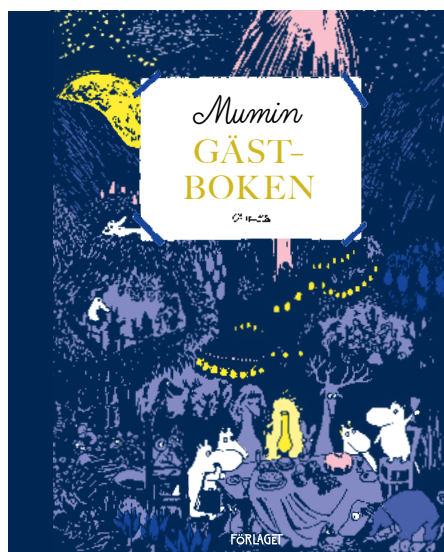


Mumin – Gästboken

En vacker gästbok med klassiskt innehåll som passar varje hus, lägenhet och stuga. Bladen i *Gästboken* pryds av **Tove Janssons** originalillustrationer samt citat ur hennes älskade böcker om Mumin.

I *Gästboken* kan du föra bok över väntade och oväntade gäster. Sida för sida fylls den här skatten med viktig information om huset, dess invånare och alla som kommit på visit! Det finns plats för att fylla i detaljer om vad det bjöds på och vem som närvarade på fester, minnesdagar och stora och små höjdpunkter i livet värda att firas. I början av boken finns även några sidor som ägnas åt hemmet och dess invånare. För gästernas namnteckningar, hälsningar, och teckningar finns det gott om tomma uppslag.

Tove Janssons böcker kryllar av festlighet och härliga sammankomster. De handplockade citaten påminner oss om mumintrollens gästfrihet och deras positiva inställning till varje litet knytt som tittar in för att hälsa på. Kanske det är en släkting? Vem kan väl veta!



Omslag: Riikka Turkulainen



© Moomin Characters™

Aktivitetsböcker i samarbete med Otava

Under 2021 deltar Förlaget i en omfattande läs- och skrivfrämjande storsatsning som Moomin Characters inleder tillsammans med sina samarbetspartners globalt. Aktivitetsböckerna, som är en del av satsningen, innehåller citat ut boken *Onnelliset aakkoiset*, skriven av **Paula Nivukoski**. De är översatta till svenska av **Veronika Jansson**.



Mumin Läsdagbok

För vuxna

En inspirerande läsdagbok med originalteckningar av **Tove Jansson**. Här finns plats att skriva in författare, titel, datum och göra egna anteckningar om alla böcker man läst.

Mumin Läsdagbok – För vuxna | Paula Nivukoski | 96 sidor | Inbunden | Ålder: 6–9 år | Översättning: Veronika Jansson | ISBN 978-951-1-40921-2 | Utkommer i juni 2021 | Utgivare Otava



Mumin Läsdagbok

För barn

En inspirerande läsdagbok med originalteckningar av **Tove Jansson**. Här kan du skriva ned tankar om alla böcker du har läst!

Mumin Läsdagbok – För barn | Paula Nivukoski | 96 sidor | Inbunden | Översättning: Veronika Jansson | ISBN 978-951-1-40922-9 | Utkommer i juni 2021 | Utgivare Otava

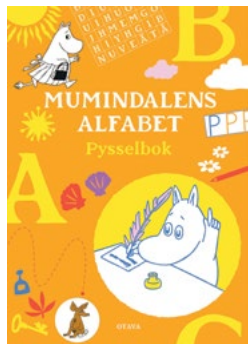


Mumindalens alfabet

Pysselbok med klistermärken

32 sidor med roligt pyssel och många härliga muminklistermärken!

Mumindalens alfabet – Pysselbok med klistermärken | Paula Nivukoski | 32 sidor | Häftad | Ålder: 6–9 år | Översättning: Veronika Jansson | ISBN 978-951-1-40937-3 | Utkommer i juni 2021 | Utgivare Otava



Mumindalens alfabet

Pysselbok

32 sidor med roligt pyssel och knep och knåp för alla muminälskare!

Mumindalens alfabet – Pysselbok | Paula Nivukoski | 32 sidor | Häftad | Översättning: Veronika Jansson | ISBN 978-951-1-40939-7 | Utkommer i juni 2021 | Utgivare Otava

OTAVA



Femårsdagbok

En mening om dagen

En dagbok som sträcker sig över fem år.

Femårsdagbok – En mening om dagen | Paula Nivukoski | 384 sidor | Inbunden | Översättning: Veronika Jansson | ISBN 978-951-1-40920-5 | Utkommer i juni 2021 | Utgivare Otava



Mumin Mina vänner

För barn

En fin fylla-i-kompisbok med mumintema!

Mumin Mina vänner – För barn | Paula Nivukoski | 64 sidor | Inbunden | Ålder: 6–9 år | Översättning: Veronika Jansson | ISBN 978-951-1-40924-3 | Utkommer i oktober 2021 | Utgivare Otava



Mumin Mina vänner

För vuxna

En nostalgisk fylla-i-bok för nära och kära!

Mumin Mina vänner – För vuxna | Paula Nivukoski | 64 sidor | Inbunden | Översättning: Veronika Jansson | ISBN 978-951-1-40923-6 | Utkommer i oktober 2021 | Utgivare Otava



Mumin Julkalender

En julkalender med 24 luckor. Bakom luckorna finns muminbilder.

Mumin Julkalender | Ålder: 3–6 år | ISBN 641-8-428-81163-6 | Utkommer i oktober 2021 | Utgivare Otava



Mumin Julkalender

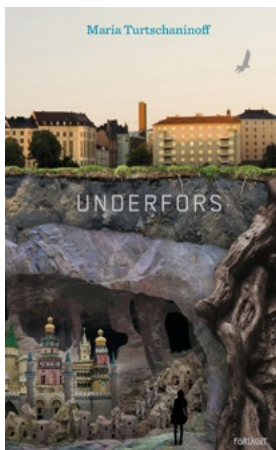
Med pysselböcker

En stor julkalender med 24 små pysselböcker.

Mumin Julkalender – Med pysselböcker | Ålder: 3–6 år | ISBN 641-8-428-81162-9 | Utkommer i oktober 2021 | Utgivare Otava

OTAVA

Nytryck



Omslag: Ea Söderberg

Underfors

Maria Turtschaninoff

Underfors är urban fantasy av **Maria Turtschaninoff**, en av Finlands främsta fantasyförfattare. Romanen, som utgavs första gången 2010, gräver sig ner under Helsingfors gatstenar och blandar det vardagliga med det övernaturliga.

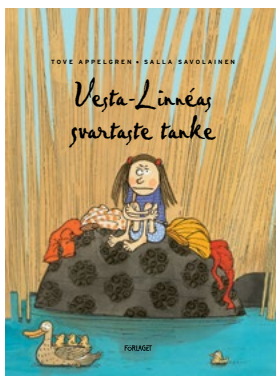
Äventyret får sin början när Alva träffar den oemotståndliga Nide i svart läderkappa. Han lockar henne och Joel med sig till en värld som ruvar på faror, förmågor och begär ur det förflutna. Tillsammans måste högstadieeleverna uppstå varje ens av styrka och skicklighet för att överleva.

Fantasy av episka mått

– Svenska Dagbladet

Underfors | Maria Turtschaninoff | 300 sidor | Ungdomsroman | Dansk band
ISBN 978-952-333-403-8 | Utkommer i oktober 2021 | Utkommer på finska på Tammi
Biblioteksklass Finland N84.31

EFTERLÄNGTADE
NYTRYCK!



Omslag: Salla Savolainen

Vesta-Linnéas svartaste tanke

Tove Appelgren

Salla Savolainen

Efter ett gräl sitter Vesta-Linnéa på sin privata sten i vassruggen. Där sitter hon länge och tänker sina svartaste tankar. ”Jag är alltid den ensammaste”, tänker hon. ”De skulle inte ens sakna mig om jag dog!” Mellanbarnet Vesta-Linnéa undrar om det första barnet och babyn är mer omtyckta än hon. Hon funderar på sina känslor – är hon arg eller egentligen ledsen?

Tove Appelgrens och **Salla Savolainens** *Vesta-Linnéas svartaste tanke* utkom första gången 2008 och nominerades till det prestigefulla Finlandia Junior-priset. Nu kommer boken om den färgsprakande familjen i en efterlängtdad nyutgåva.

Den första delen i Appelgrens och Savolainens serie om Vesta-Linnéa utkom år 2001 och böckerna har översatts till 13 språk. Den senaste, *Vesta-Linnéa och vännerna*, nominerades till Runeberg Junior 2020.

Vesta-Linnéas svartaste tanke | Tove Appelgren och Salla Savolainen | 40 sidor | Bilderbok
Kartonnage | 3–6 år | ISBN 978-952-333-300-0 | Utkommer i juni 2021 | Utkommer på finska på Tammi | Biblioteksklass Finland 85.231

I distribution



Omslag: Jukka Aalto

Havets skattkammare

En upptäcktsresa i Finlands marina
undervattensnatur

Havets skattkammare är den första heltäckande skildringen av Finlands marina undervattensnatur. Boken tar sina läsare på en resa från Finska vikens klippstränder, ner i Skärgårdshavets djup och över Bottnenvikens sandbotten. Vilka växter, djur och alger lever här på havets botten? Hur formades Östersjön och hur har dess invånare anpassat sig till den unika miljön? Bokens finska version har fått WWF:s pris för årets naturbok i Finland.

Havets skattkammare – En upptäcktsresa i Finlands marina undervattensnatur | Red. Markku Viitasalo, Kirsi Kostamo, Eeva-Liisa Hallanaro, Wilma Viljanmaa, Suvi Kiviluoto, Sonja Salovius-Laurén, Jan Ekebon och Penina Blankett | 535 sidor | Fackbok | Inbunden | ISBN 978-952-345-124-7
Utkommer i september 2021 | Ansvarig utgivare Gaudeamus | Biblioteksklass Finland 56



Omslag: Helena Kajander

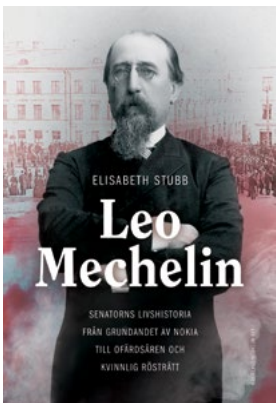
Forskningens olidliga lätthet

Ett liv i vetenskapens tjänst

Kai Simons

I *Forskningens olidliga lätthet* – *Ett liv i vetenskapens tjänst* berättar Kai Simons historien om sitt liv i en tid då finländska forskare fick chansen att bege sig ut i världen. Simons studerar lipidernas och cellmembranernas hemligheter, använder virus som spårhundar och berättar hur det kom sig att ett helt laboratorium började klä sig i slips inför viktiga experiment. Simons är känd för sina banbrytande forskningsinsatser och som skapare av Max Planck-institutet för molekylär cellbiologi och genetik i Dresden.

Forskningens olidliga lätthet – Ett liv i vetenskapens tjänst | Kai Simons | Ca 160 sidor | Biografi
Häftad | ISBN 978-3-00-068254-4 | Utkommer i oktober 2021 | Ansvarig utgivare Kai Simons
Biblioteksklass Finland 99.1



Omslag: Emmi Kyytsönen

Leo Mechelin

Senators livshistoria från grundandet av
Nokia till ofärdsåren och kvinnlig rösträtt

Elisabeth Stubb

Senator Leo Mechelin (1839–1914) är en betydande person i Finlands historia. På sin tid beskrevs han som både en kyligt behärskad politiker och eldfängd agitator. Hans livsberättelse belyser Finlands historia under ryska tiden på tröskeln till självständighet. Mångsysslaren Mechelin var redan på 1860-talet med och grundade Nokia Aktiebolag. Han blev professor i statsrätt 1874 och senare medlem i den senat, som slutligen införde allmän och lika rösträtt för både kvinnor och män.

Leo Mechelin – Senators livshistoria från grundandet av Nokia till ofärdsåren och kvinnlig rösträtt
Elisabeth Stubb | 168 sidor | Biografi | Inbunden | ISBN 978-952-99772-9-1 | Utkommer i september 2021 | Ansvarig utgivare Leo Mechelin stiftelse | Biblioteksklass Finland 99.1

Ljudboksnyheter

Vi utökar vår ljudboksutgivning under 2021. Spana in ett urval av dem nedan!



Sammetsdiktaturen

Anna-Lena Laurén



Cancerbrev

Fritjof och Leena Sahlström



Bechi

Koko Hubara



Bruna flickor

Koko Hubara



Röda rummet

Kaj Korkea-aho



Skugga och svalka

Quynh Tran



Galanterna

Mia Franck



Nya namn

Elin Willows

Klassiker



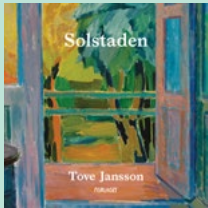
Den amerikanska flickan
Monika Fagerholm



Sommaren med Sue
Fredrik Lång



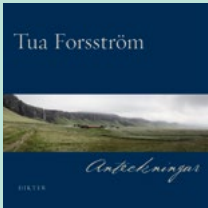
Axel
Bo Carpelan



Solstaden
Tove Jansson



Den ärliga bedragaren
Tove Jansson



Anteckningar
Tua Forsström



Underfors
Maria Turtschaninoff

Ljudbilderböcker



Säg hej
Annika Sandelin
Linda Bondestam



Tillsammans ska det vara vi två
Minna Lindeberg
Malin Ahlsved



Jinko och det finurliga fröet
Christel Rönns



Mumindalens alfabet
Annika Sandelin
Tove Jansson



Vesta-Linnéa och gosnosen
Tove Appelgren
Salla Savolainen



Den ofantliga Rosabel
Malin Kivelä
Linda Bondestam



Diktatorn
Ulf Stark
Linda Bondestam

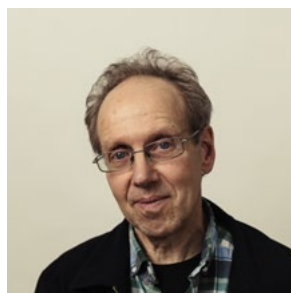
Ljudbilderböckerna kommer bland annat på Nextory och Lukulumo.fi



FREDRIK RAHKA
Verkställande direktör
fredrik@forlaget.com
+358 40 838 8246



SARA EHNHOLM HIELM
Förläggare
sara@forlaget.com
+358 40 170 6644



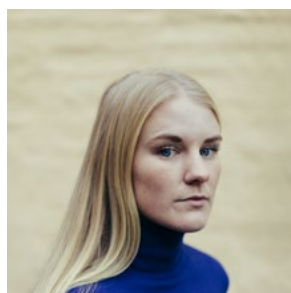
TAPANI RITAMÄKI
Förläggare
tapani@forlaget.com
+358 40 170 8010



ANDREA SVANBÄCK
Marknadsföringschef
andrea@forlaget.com
+358 40 527 8910



AMANDA MANNSTRÖM
Redaktör
amanda@forlaget.com
+358 40 5128 085



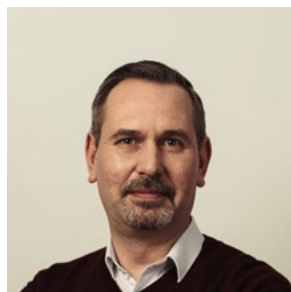
HANNA YLÖSTALO
Redaktör
hanna@forlaget.com
+358 50 560 1343



JOSEFIN ÖST
Administrativ assistent
josefin@forlaget.com
+358 50 35 83 806



STEN SNICKARS
Grafisk designer
sten@forlaget.com
+358 45 256 5505



ALEXANDER KRÅKSTRÖM
Försäljningschef
alexander@forlaget.com
+358 40 041 6875



JANNE STRANG
Kurator för FRLGT
janne@forlaget.com
+358 44 093 8263



JONAS FORTH
Digitala tjänster
jonas@forlaget.com
+358 50 542 9986

DESIGN
Kobra Agency

PÄRMENS ILLUSTRATION
Maria Sann

FOTOGRAFER
Milka Alanen/Tammi, Fredrika Biström, Kevin Chang, Lovisa Kroon,
Eva-Stina Kjellman, Niklas Sandström, Timo Kari och Frank A. Unger

OMBRYTNING
Sten Snickars

TRYCKERI
Grano



Förlaget



@ForlagetM

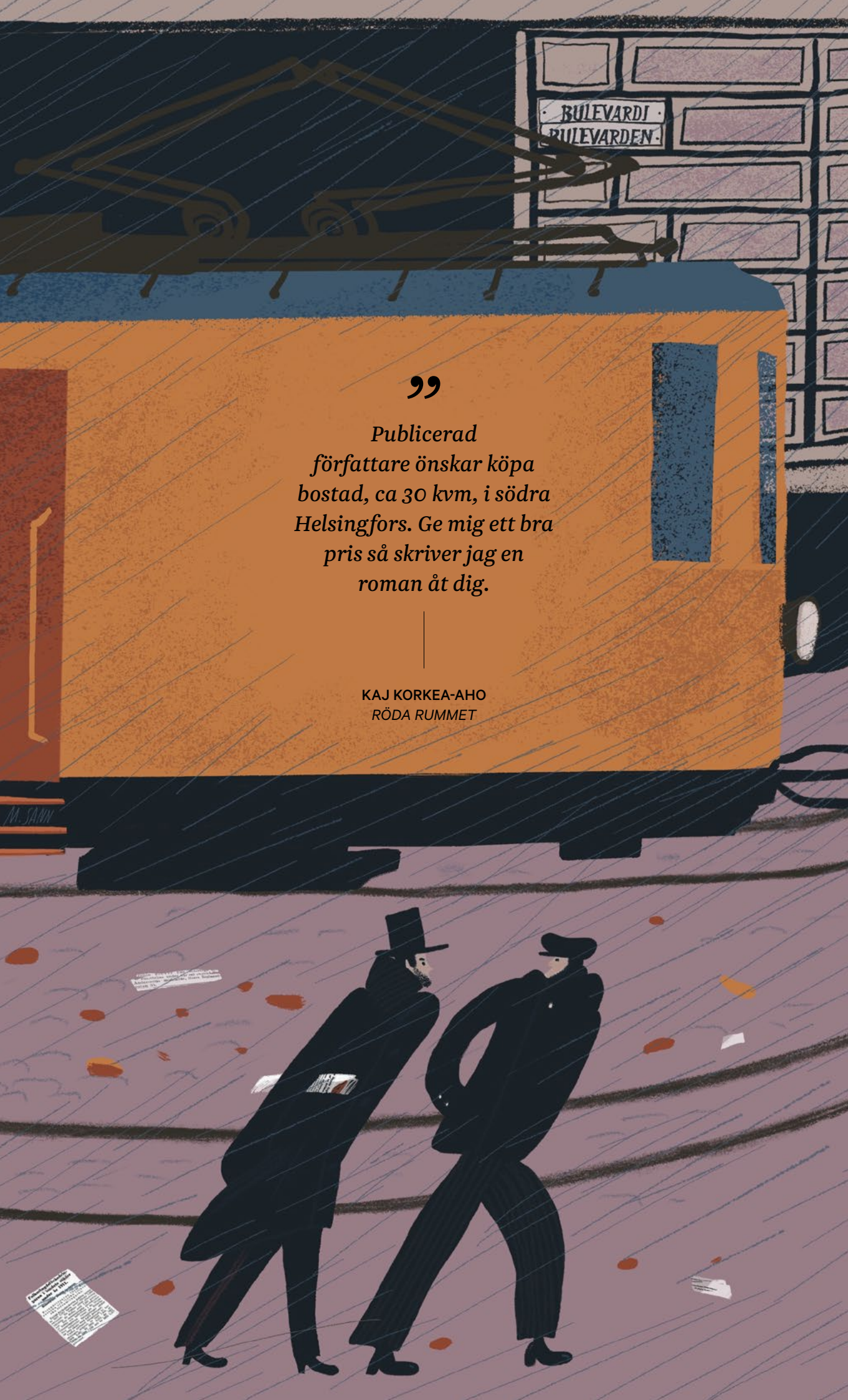


forlagetm



Förlaget M

FÖRLAGET
Nylandsgatan 17 B 26, 00120 Helsingfors, Finland
FÖRLAGET.COM

An illustration of a rainy street scene. In the background, a tram is visible with a sign that reads "BULEVARDI" and "BULEVARDEN". The tram is orange with blue accents. In the foreground, two men in dark suits and hats are walking on a wet, purple-tinted street. The man on the left is wearing a top hat and has a newspaper tucked under his arm. The man on the right is wearing a flat cap. The ground is littered with small pieces of paper and orange leaves. The overall style is a mix of illustration and text, with a heavy rain effect indicated by diagonal lines across the entire scene.

99

*Publicerad
författare önskar köpa
bostad, ca 30 kvm, i södra
Helsingfors. Ge mig ett bra
pris så skriver jag en
roman åt dig.*

KAJ KORKEA-AHO
RÖDA RUMMET